

Un sincère remerciement à tous les officiels!



Au nom du Comité d’affectation et de promotion des officiels (CAPO) et de Patinage Canada, nous vous sommes très reconnaissants de vos contributions aux événements nationaux, durant la saison 2019-2020. Votre dévouement continu pour couronner de succès nos événements de 2020, soit le Défi Patinage Canada 2020, à Edmonton, les Championnats nationaux de patinage Canadian Tire 2020, à Mississauga, les Championnats de patinage synchronisé de Patinage Canada 2020, à Calgary, ainsi que de tout autre événement auquel vous pourriez avoir œuvré, est grandement apprécié! Sans le temps et les efforts que chacun de vous consacre à notre merveilleux sport, ces événements ne pourraient avoir lieu et offrir un environnement de compétition optimal à tous nos athlètes.

## SAISON 2019-2020

Il semble difficile de se souvenir du reste de la saison, lorsque la pandémie de COVID-19 absorbe actuellement nos pensées. Comme vous le savez, Patinage Canada devait accueillir les Championnats du monde ISU de patinage artistique 2020, qui ont été annulés en raison de la COVID-19. Je peux vous assurer que cet événement aurait été le meilleur de tous et le monde entier aurait été impressionné! Je sais que Patinage Canada se réjouira d’avoir l’occasion d’accueillir à nouveau ce grand championnat. La situation concernant la COVID-19 est fluide, tout comme notre calendrier de patinage. À ce titre, assurez-vous de consulter le site Web de Patinage Canada pour obtenir les renseignements les plus récents sur les événements et la COVID-19.

### COVID-19

#### **Les moments difficiles, une occasion de dire merci**

En ces temps incertains pour notre organisation, nos collectivités et notre monde, nous voulons assurer notre famille de Patinage Canada que c’est ensemble que nous faisons face à cette situation.

Merci de prendre les précautions nécessaires et de faire ce que vous pouvez pour limiter la propagation de la COVID-19. En travaillant ensemble et en allant un peu plus loin, en tant qu’organisation et en tant que voisins, nous **pouvons** faire une différence.

Member of / Membre de

Il est difficile de croire qu'il y a quelques semaines à peine, nous nous préparions à accueillir le monde à Montréal, en vue des Championnats du monde ISU de patinage artistique 2020.

Aux athlètes, entraîneurs, officiels, membres du personnel, bénévoles et partisans du monde entier, nous sommes reconnaissants de votre ardeur et de votre dévouement, au cours des trois années de planification menant à des championnats du monde qui, nous savons, auraient retenti de succès. Lorsque nos vies reviendront à la normale et que les portes s'ouvriront à nouveau dans les patinoires, d'un océan à l'autre, nous songerons à Montréal 2020 comme le plus grand événement de patinage qui n'a jamais eu lieu.

Notre monde a changé depuis. À l'heure actuelle, nous sommes confrontés à une réalité, qui non seulement transcende le sport, mais notre vie quotidienne. Comme le reste du monde, nous nous adaptons à la situation. Nous relevons le défi avec flexibilité, résilience et compassion et nous continuerons à agir ainsi aussi longtemps que nous le devons. Les moments difficiles sont une occasion d'être là les uns pour les autres, de nous entraider et de prendre soin les uns des autres. C'est aussi une période de réflexion et de reconnaissance.

Aux meilleurs patineurs au monde, merci de nous avoir inspirés en nous montrant que pour devenir plus forts, nous devons, à un moment donné, vaincre l'adversité.

Aux sections, clubs, écoles de patinage, entraîneurs et officiels à tous les niveaux, aux milliers de bénévoles de Patinage Canada, au personnel de bureau et aux partisans du monde entier, merci de votre dévouement envers notre sport, nos athlètes et notre organisation.

Nous compatissons avec toutes les personnes touchées dans les collectivités, non seulement au Canada, mais dans le monde entier. Nous sommes reconnaissants envers les travailleurs de la santé, les premiers intervenants et le personnel de première ligne. C'est vraiment durant des moments comme ceux-ci que des héros sont créés.

Il s'agit d'une période sans précédent pour nous tous. Aucun manuel à consulter. Nous devons suivre l'exemple des représentants de notre gouvernement et des autorités de la santé et faire notre part d'efforts pour traverser cette période difficile. Même en ces moments pénibles, nous devons nous rappeler que cette situation est temporaire. Nos vies et notre organisation reviendront à la normale. Nous en tirerons des leçons et serons, ainsi, plus forts.

D'ici là, soyez en sécurité et prêts à vous entraider.

De nous tous à Patinage Canada, restez en bonne santé et **#restezchezvous**.

Des jours meilleurs nous attendent. Nous nous en sortirons ensemble.

Source : <https://skatecanada.ca/fr/covid-19-response/>

Member of / Membre de

**Ce qui s'est passé à l'événement : Défi 2020, à Edmonton**



Le Défi a réuni des officiels provenant d'un océan à l'autre. Comme toujours, nous sommes reconnaissants des officiels présents à cet événement, car les jours sont longs, les épreuves sont longues, mais nous trouvons toujours le temps de nous amuser!



*« C'était merveilleux de travailler avec de nouvelles personnes du jury et de voir de vieux amis après l'événement. C'est bien de passer à ce nouveau niveau d'arbitrage et de sentir qu'on fait partie du groupe à tous les niveaux. »*

*Devan Nychka, spécialiste technique au Défi*

**Hommage à Susan Blatz**



Le CAPO a continué à honorer les officiels ayant pris leur retraite la saison dernière. Aux Championnats nationaux de patinage Canadian Tire 2020, Sue Blatz a été honorée par la communauté des officiels pour son dévouement de longue date envers le sport. Sue était une juge et une arbitre internationale de l'ISU. Paul MacIntosh, entraîneur de Patinage Canada, a décrit Sue avec éloquence dans un beau discours. En voici un extrait.



*« Ce qui a vraiment distingué Susan, c'est sa croyance inébranlable d'accorder la priorité aux patineurs. Elle est toujours la première personne à la patinoire et la dernière à partir. Toujours la première à se porter volontaire pour exercer les tâches que d'autres ne pouvaient pas faire et toujours prête à se sacrifier pour le bien des patineurs ou d'autres officiels. Susan a ainsi consacré d'innombrables heures au développement de patineurs, de la base aux champions olympiques, mais aussi au perfectionnement des officiels pour aider les patineurs à atteindre leurs buts personnels.*

*Paul MacIntosh, entraîneur de Patinage Canada*

Member of / Membre de

## Championnats de patinage synchronisé 2020 de Patinage Canada, à Calgary

Les Championnats de patinage synchronisé 2020 de Patinage Canada n'ont pas déçu. Les meilleurs officiels de patinage synchronisé du Canada se sont rendus à Calgary, pour la fin de semaine, et ont assisté à de l'excellent patinage d'équipes de partout au pays. Joanne Shaw était la représentante technique à ce grand événement et a décrit l'expérience comme suit.

*« Cette année, nous sommes retournés à Calgary pour les Championnats canadiens de patinage synchronisé 2020. À cet événement, diverses activités étaient offertes hors glace, durant la compétition; de la formation pour les entraîneurs, le jury technique et les juges. C'est très excitant de voir autant d'intérêt pour le patinage synchronisé. Aussi, cette année, nous avons probablement le meilleur patinage et les meilleurs programmes des épreuves seniors et juniors. Les trois meilleures équipes étaient tellement proches dans les classements que n'importe laquelle aurait pu gagner dans son épreuve. Grâce à tous les bénévoles qui ont consacré leur temps, j'ai eu le privilège d'être la représentante technique d'un événement aussi excitant et bien géré. »*



Joanne Shaw, représentante technique

## Les officiels et Respect et sport

Patinage Canada accorde la plus haute priorité à l'établissement d'un environnement d'apprentissage sécuritaire et amusant pour tous ses participants. À titre de communauté, nous devons travailler ensemble pour offrir un environnement sans danger et, ainsi, s'assurer d'éduquer et de former tous les intervenants.

La saison dernière, Patinage Canada a rendu obligatoire, pour tous les officiels, la formation Respect et sport pour leaders d'activité. Respect et sport sensibilise les leaders d'activité, y compris les officiels, à reconnaître et comprendre les problèmes d'intimidation, d'abus, de harcèlement et de discrimination et à y réagir. Cette formation aidera les officiels à créer un environnement sécuritaire, sain et respectueux. Elle leur permettra de plus facilement reconnaître quand un enfant pourrait être en danger, de se préparer en cas de divulgation, ainsi que de prendre de nombreuses décisions fondées sur l'éthique, auxquelles l'officiel peut faire face tout au long de la saison.

Cette formation est un élément clé du programme de Sport sécuritaire de Patinage Canada et nous encourageons les officiels qui n'ont pas eu l'occasion de suivre la formation à le faire. La formation de Respect et sport est offerte sur le site d'apprentissage en ligne et il s'agit d'une formation obligatoire pour les officiels,

Member of / Membre de

qui doit être effectuée avant qu'ils exercent leurs fonctions au cours de la saison 2020-2021. Une fois terminée, la formation est valide pour trois ans.

Nous vous sommes reconnaissants de votre engagement à assurer la sécurité de notre sport.

*Emma Bowie, directrice, Sport sécuritaire et communications stratégiques, Patinage Canada*

### **Candidats aux examens de 2019-2020**

Cette année, de nombreux examens ont été subis à nos événements nationaux. Félicitations aux candidats :

Breanne McPhee	Juge de patinage en simple, Défi
Chelsey Schaffel	Juge de Championnats canadiens de patinage synchronisé
Chris Stokes	Spécialiste technique de patinage en simple, Défi
Christine Bourdeau	Juge de danse, Championnats canadiens
Dave Ferland	Spécialiste technique de patinage en simple, Championnats canadiens
Elizabeth Rivard	Spécialiste technique de danse, Championnats canadiens
Ethan Swinburnson	Juge de patinage en simple, Défi
Fanny-Eve Tapp	Juge de patinage en simple, Défi
Genevieve Rosa	Contrôleuse technique de patinage en simple, Défi

Hilary Quick	Juge de patinage en couple, Défi
Jeff Lukasik	Contrôleur technique de patinage en couple, Championnats canadiens
Jérôme Poulin	Contrôleur technique de patinage en simple, Championnats canadiens
Josette Perreault	Juge de Championnats canadiens de patinage synchronisé
Limin Jao	Juge de patinage en couple, Championnats canadiens
Lynne Dey	Arbitre de patinage en simple et en couple, Championnats canadiens
Robin Forsyth	Spécialiste technique de patinage en couple, Défi
Tiffany Edwardson	Juge de patinage en couple, Défi
William Lindsay	Juge de danse sur glace, Défi

## **À venir...**

Se tournant vers la saison 2020-2021, le CAPO compte élargir ou préciser bon nombre des initiatives des deux dernières saisons, en plus d'aller de l'avant avec quelques nouvelles priorités. Voici un aperçu de certains de ces éléments :



**Webinaire sur les compétences essentielles et générales** : un nouveau webinaire sur les compétences essentielles et générales sera lancé sur le site d'apprentissage en ligne de Patinage Canada. Ce webinaire met l'accent sur l'importance et le développement des compétences essentielles et générales, dans la communauté des officiels. Il sera axé sur le concept de « s'efforcer

Member of / Membre de

d'être un zéro » et son application dans l'arbitrage. Une fois le webinaire offert en direct, une communication sera envoyée à tous les officiels de niveau Défi et supérieur. Cependant, si vous souhaitez prendre une longueur d'avance sur ce sujet, vous pouvez lire le chapitre 9 du *Guide d'un astronaute pour la vie sur Terre*, par Chris Hadfield. Merci à Benoît Lavoie, Susan Heffernan et Nicole LeBlanc Richard pour leurs efforts en vue de ce webinaire.



**Rapports d'événements et rétroactions sur le rendement** : les arbitres et les contrôleurs techniques sont tenus de rédiger un rapport pour chaque épreuve aux compétitions nationales. Ce rapport leur donne l'occasion de faire des rétroactions et des recommandations à l'équipe de l'événement de Patinage Canada, en ce qui concerne la logistique, ainsi qu'au CAPO sur les rendements des officiels des jurys de notation et technique. J'aimerais à nouveau saisir cette occasion pour vous faire part, ci-dessous, des critères utilisés dans ces deux rapports.

### COTATIONS INDIVIDUELLES

À l'aide de l'échelle de cotation ci-dessous, veuillez fournir une cote pour chacun des juges et membres techniques de vos jurys pour cet événement. Tenez compte de ce qui suit dans chaque catégorie :

#### **Habiletés techniques**

**Juges** : compréhension des règlements, intégration de qualité dans les évaluations du pointage de l'exécution (PE), utilisation efficace de PE positifs, exactitude des réductions, attribution appropriée des notes de composantes de programmes (CP), prise en compte des différences de CP, au besoin

**Jury technique** : compréhension des connaissances et des règlements techniques, du processus de désignation, du processus d'examen, du travail d'équipe

**Leadership/comportement** : autogestion durant la compétition et capacité de gérer le stress, ouverture d'esprit pour l'acceptation d'autres opinions, comportement approprié dans diverses situations, bonnes interactions et respect des athlètes, officiels, membres du personnel de PC, bénévoles et intervenants

**R-Réponse aux attentes du niveau de notation de cet événement**

\* aucun commentaire nécessaire ou à la discrétion de l'arbitre ou du contrôleur technique

Incertitude concernant les habiletés ou le comportement à cet événement

\* Veuillez fournir des commentaires au CAPO

Member of / Membre de

L'objectif de cet aspect de la gestion du rendement, dans le rapport de l'événement, est de repérer les tendances et non l'incidence d'une mauvaise journée, ce qui peut arriver à chacun d'entre nous. Compte tenu de l'objectif de transparence de ces rapports, on a estimé qu'il était important de partager ceci avec tous les officiels au niveau du Défi et de niveaux supérieurs. Si une tendance est remarquée durant une compétition, le CAPO fera des rétroactions à cet officiel particulier, une fois que tous les rapports auront été reçus, en plus de lui faire des suggestions sur la façon d'aborder les points à améliorer.



**Rétroactions sur les arbitres et les contrôleurs techniques** : les juges et les jurys techniques ont aussi l'occasion de faire des rétroactions sur leurs arbitres et contrôleurs techniques respectifs. Nous avons des rétroactions exhaustives, pour nous aider à déterminer nos points forts et les éléments à perfectionner, qui aideront à guider nos initiatives de formation.



**Marche de la feuille d'érable** : Patinage Canada devait offrir un séminaire en juin 2020, sur la Marche de la feuille d'érable (la nouvelle danse sur tracé pour la saison 2021-2022), mais il a été reporté à mai 2021. Restez à l'affût pour plus de détails sur ce séminaire, qui sera offert aux officiels de danse sur glace de niveau international et supérieur.

**Pour terminer, encore une fois ce fut une merveilleuse année d'excellent patinage, avec nos officiels dans tous les rôles et à tous les niveaux, partout au Canada, et aux événements internationaux dans le monde entier. Nous vous remercions à nouveau de votre dévouement envers notre sport et de tous les efforts que vous déployez tout au long de l'année.**

*Sincères salutations,*

**Le Comité d'affectation et de promotion des officiels de la saison 2019-2020**

**Présidente** : Nicole LeBlanc-Richard

**Membres** : Jodi Abbott, Jennifer Betts, Marie Bowness, Andrea Derby, Karen Howard, Benoît Lavoie, Jayson Peace

**Personnel de Patinage Canada** : Debra Armstrong, Laura Baker, Mike Slipchuk, Olivia Toner, Kennedy Laing

Member of / Membre de